

Umwälzpumpen

Anleitung zur Auswahl und zum Austausch

Aktualisiert am 05/01/2024

**Auswahl an Modellen mit technischen und Leistungsdaten
Tabellen und Zeichnungen zur Kompatibilität für den Austausch**



ANTARES
pumps

Via Martini, 111 - 55100 LUCCA - ITALY

Tel. +39 0583 473701 • Fax +39 0583 494366

ant3@antaresint.com • www.antaresint.com

Antares Pumps ist ein Produktionsbereich der Antares Water & Fire Srl



Diese Broschüre ist ein Leifaden zur Wahl des Produktes, das an ihre Bedürfnisse angepasst wird. Sie hilft auch beim Austausch von verschiedenen Modellen, verschiedener Hersteller von Kesseln. Um die Preise und Verkaufsbedingungen anzusehen, besuchen Sie bitte unsere Web-seite:

www.antaresint.com

INHALTSVERZEICHNIS

Seite

HOHE ENERGIEEFFIZIENZ UMWÄLZPUMPEN	3
• Kreislaufpumpe MODULEX mit Frequenzmodulation mit Controller und Steueranschluss PWM	4
• Kreislaufpumpe mit kleiner Leistung "Alfamax" 5-6 Mt, mit Seitenelektronik	6
• Kreislaufpumpe mit kleiner Leistung "Alfamax" 6-8 Mt, mit Elektronik an der Frontseite	7
• Kreislaufpumpe Serie mittlere Leistung ALFAMAIOR 8-10 Mt. mit Elektronik an der Frontseite	8
• Kreislaufpumpe Serie mittlere Leistung ALFAPLUS 12-18 Mt. mit Seitenelektronik.....	9
• Kreislaufpumpe Geflanschte Serie mit großen Flußraten ALFAMEGA 12-18 Mt.	10
KREILAUFPUMPEN FÜR SOLARANLAGEN	11
ERSATZ MOTOREN MIT LAUFRAD MIT SEITLICHEM WECHSELRICHTER MIT HOHER ENERGIEEFFIZIENZ MIT PWM	12
ERSATZ MOTOREN MIT LAUFRAD MIT SEITLICHEM WECHSELRICHTER MIT HOHER ENERGIEEFFIZIENZ	13
UMWÄLZPUMPEN FÜR WARMWASSER	15
DRUCKERHÖHUNGSPUMPEN FÜR WARMWASSER	16
AUTOMATISCHE BOOSTER PUMPEN ZUR DRUCKERHÖHUNG	16
PERSONALISIERTE KREISLAUFPUMPEN MIT PLASTIKKÖRPER	17
MIT STANDARDGEHÄUSE AUS KUNSTSTOFF.....	18
MIT GENORMTEM KUNSTSTOFFGEHÄUSE H 130 - WILO TYP KU - GRUNDFOS TYP CACAO	18
• WILO* NFSL 12/6 - ARISTON* - MTS* - ARCA* - BIASI* SAVIO*	19
• WILO* MTSL-TACO * - SAUNIER DUVAL * - ARISTON *MTS – CHAFFOTEAUX *	20
• WILO* FRSL 15/6 FERROLI* - DOMITECH* - DOMIPROJECT* - DIVATOP*	21
• WILO* KSL 15/16 - GRUNDFOS CAOD - VAILLANT* - VISSMANN*	22
• GRUNDFOS CESA0 2 - JUNKERS* - BOSCH* - DE DIETRICH*	23
• GRUNDFOS AOKR - WILO KSL.....	24
• ARCA*	25
KOLLEKTOREN FÜR DOPPELKUPPLUNG VON UMWÄLZPUMPEN	11
WERKZEUGE UND ZUBEHÖR FÜR UMWÄLZPUMPEN	23
• Köpfe für eingebaute Entlüfter	25
• Körper für Kreislaufpumpen.....	26
• Stromkabel und Steckadapter.....	26
• Adapter für Durchmesser und Höhe.....	26
• Isolierhülle für Kreislaufpumpen	26
• Ventile, Armaturen und Zubehör für Kreislaufpumpen.....	27

* Die aufgezählte Marken in dieser Broschüre sind Eigentum der Hersteller und dürfen nur als Gebrauchsanleitung verwendet werden

Hohe energieeffizienz Umwälzpumpen



MODELLEN

- ▶ **Modulex**
- ▶ **AlfaMax**
- ▶ **AlfaMaior**
- ▶ **AlfaPlus**
- ▶ **AlfaMega**

Einsatz:

- Kessel
- Wärmepumpen
- Heizung und Klimaanlage
- Solaranlagen
- Misch- und Wärmetauschereinheit
- Heizung mit Biomasse
- Geothermische Anlagen

Merkmale der Konstruktion:

- Betriebstemperatur 2°C ~ 110°C.
- Maximaler Druck: 10 bar.
- Pumpe mit nassem Rotor
- Schutzklasse: IP42 - Isolationsklasse: F.

Besonderheit:

- Energieeffizienzindex unter 0,20
- Integrierter elektronischer Schutz
- Einsatz mit Wasser und Frostschutzmitteln

Funktionalität:

- Gesteuert durch zwei Knöpfe an der Vorderseite.

Wenn die Spannung vorhanden ist, wird das Display beleuchtet und zeigt sofortige Leistungsaufnahme

Die Tasten dienen dazu:

- Einstellung der Betriebsart
- Aktivierung der Nachtleistungsreduktion.

Einstellung der Betriebsart:

- Automatikbetrieb in Bezug auf die erforderliche Prävalenz der Anlage, um den Stromverbrauch zu optimieren.
- Drei voreingestellte Geschwindigkeiten.
- Konstanter Druck.
- Proportionaler Druck.



KREISLAUFpumpe MODULEX TYP UPM HYBRID

**Universalkreislaufpumpe für alle
Apparaten und Ersetzungen**

Universelle Austauschbarkeit:

Sie kann einfach defekte Kreislaufpumpen mit niedriger Energieeffizienz ersetzen, ohne unnötige Ersatzteile zu speichern, so dass Sie Raum, Zeit und Geld sparen.

Hohe Energieeffizienz:

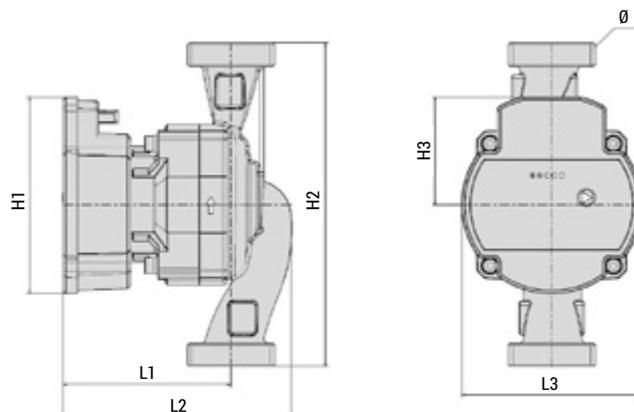
Sie ist für die Ersetzung von defekten Kreislaufpumpen geeignet und hat eine hohe Energieeffizienz, die optimal für neue Anlage und Umstrukturierungen ist. Sie verfügt über einen kompakten Motor mit hoher Energieeffizienz, der weniger Energie im Vergleich zu alten Modellen absorbiert und die Betriebskosten der Anlagen senkt.

Mehrere Anwendungen:

- Kessel
- Traditionale Heizungsanlagen
- Fußboden-Heizungsanlagen
- Mischeneinrichtung und Wärmeaustausch
- Biomasse-Heizung

- ▶ **Universalkreislaufpumpe für alle Apparaten.**
- ▶ **Universalkreislaufpumpe für alle Ersetzungen.**
- ▶ **Kreislaufpumpe mit Smart-Frequenzmodulation mit elektronischem Steuergerät für:**
 - PP - Proportionale Druck
 - CP - Konstante Druck
 - CS - Konstante Geschwindigkeit
 - Self Adapt - automatische Steuerung
- ▶ **Nach europäischen Normen Eup/Erp mit Energieeffizienzindex $\leq 0,21$.**
- ▶ **Verfügt über Steuergerät PWM zur externen Regulierung.**
- ▶ **Strukturelle Qualität: verschleißfeste rotierende Teile mit Keramiklagern**

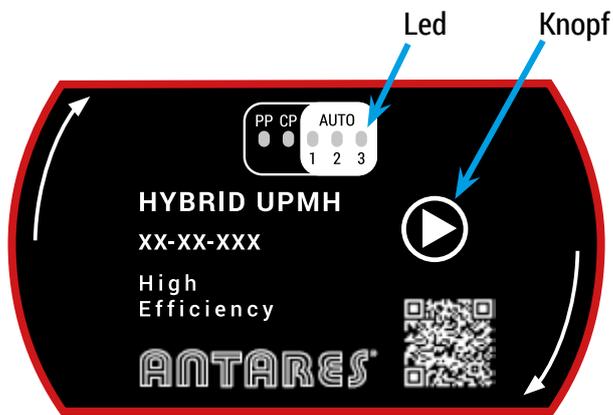
ANTARES MODULEX UPM- ist eine Kreislaufpumpe mit Smart-Frequenzmodulation und elektronischer Steuerung der integrierten Differenzdruck. Man kann das Regelierungsmodul und die Prävalenz (Differenzdruck) einstellen. Die Differenzdruck wird durch die Drehzahl der Pumpe geregelt.



Modelle und Referenzcodes

Bestellnr.	Modell	Prävalenz mt	Durchfluss max. m³/h	Gewinde Ø	Höhe
					H2
P.110.69	UPMH 15-60-130	1-6	2.9	1" AG	130
P.110.60	UPMH 25-60-130		3.2	1" AG	130
P.110.68	UPMH 25-60-180		3.2	1 1/2" AG	180
P.110.89	UPMH 15-80-130	1-8	2.9	1" AG	130
P.110.80	UPMH 25-80-130		3.4	1 1/2" AG	130
P.110.84	UPMH 20-80-130		-	1 1/4" AG	130
P.110.88	UPMH 25-80-180		3.6	1 1/2" AG	180
P.110.82	UPMH 32-80-180		4.0	2" AG	180

Bedienfeld



Leistungskurven

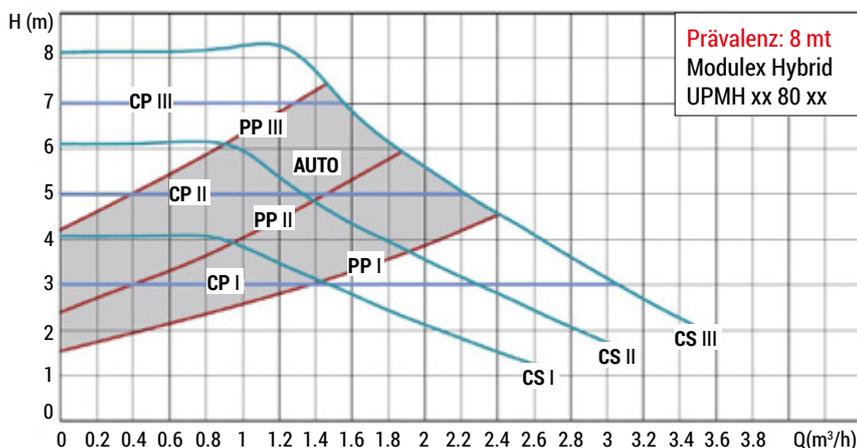
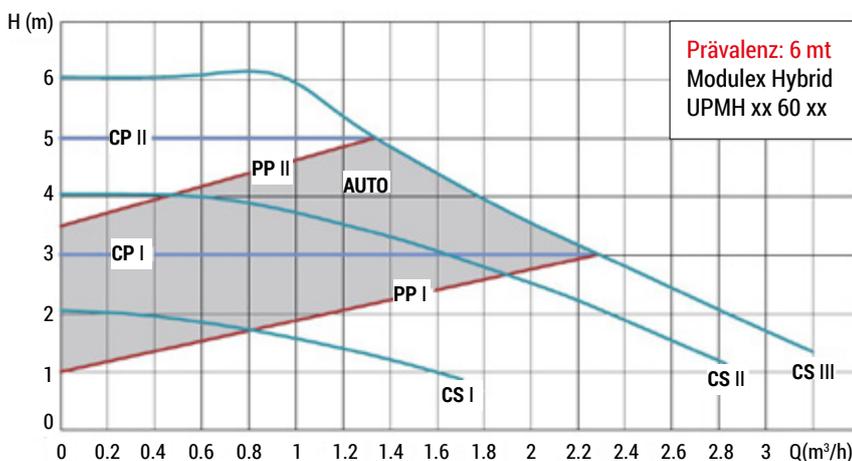
Symbollegende für Pumpenleistungen:

- **PP**= Proportionale Druck
- **CS**= Konstante Druck
- **CP**= Konstante Geschwindigkeit
- **AUTO** = Self Adapt - automatische Steuerung



Man kann das Regelierungsmodul und die Prävalenz (Differenzdruck) einstellen.
Die Differenzdruck wird durch die Drehzahl der Pumpe geregelt.

Leistungskurven



Arbeitsbedingungen

- Flüssigkeit Temperatur: 2°C ~ 110°C
- Raum Temperatur: 0°C + 40°C
- Max. Druck Anlage: 10 bar
- Schutzniveau: IP44
- Spannung/Nennfrequenz: 220 V ~ 240 V / 50 Hz
- Isolationsklasse: E
- Merkmale der gepumpten Flüssigkeit: sauber, ohne Feststoffe und Mineralöl, ungiftig, chemisch neutral
- Einbau: die Antriebswell soll horizontal sein.

Sie können detaillierte technische Unterlagen anfordern oder sie von unserer Webseite herunterladen:

www.antaresint.com



Funktionen verschiedener Modellen

Modell MODULEX	Interne Kontrolle			Externe Kontrolle
	Proportionale Druck	Konstante Druck	Konstante Kurve	
HYBRID UPMH	I	I	I	PWM
	II	II	II	
	III	III	III	
	AUTO	-	-	
SOLAR UPMS (P.023)	I	I	I	P2/P1
	II	II	II	
	III	III	III	
	AUTO	-	-	

Unser technisches Büro steht zur Verfügung für jede Information.

DIE KREISLAUFPUMPE KANN AUF ANGEPASSTE KUNSTSTOFF-VERBUNDKÖRPER (FÜR OEM) INSTALLIERT WERDEN



Serie mit kleiner Leistung "AlfaMax" 5-6 m. mit Elektronik an der Frontseite

2 Jahre Garantie



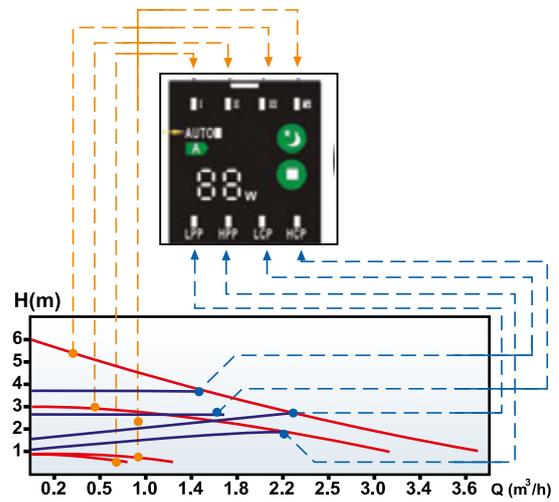
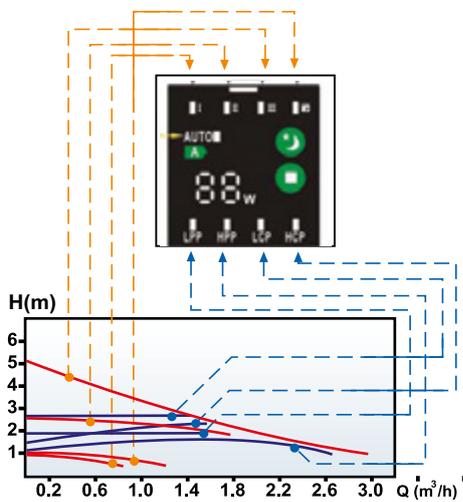
Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEI Koeffizienz < 0,20

Art. P.065

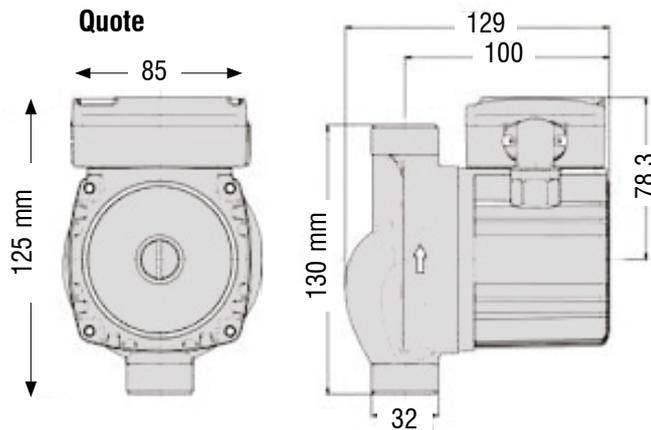


AS --/ 50

AS --/ 60



Quote



Nasslauferpumpe "AlfaMax" hohe Energieeffizienz, in Klasse A zertifiziert und mit Energieeffizienzverhältnis EEI von weniger als 0,20. Mit seitlichen elektronischen Gerät.

Nasslaufer - 2 Jahre Garantie. Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Für die Isolierhülle siehe Art P.070 auf Seite 25.

Bestellnr.	Typ "AlfaMax"	Max Förderhöhe m.	Max. Leistung./min.	Höhe H	Anschl. Ø	W
P065.59	AS 15/50	5	50,5	130	1" AG	32
P065.50	AS 25/50			130	1 1/2" AG	32
P065.69	AS 15/60	6	60	130	1" AG	45
P065.60	AS 25/60			130	1 1/2" AG	45

Serie mit kleiner Leistung "AlfaMax" 6-8 m. mit Elektronik an der Frontseite

8 mt.



2 Jahre Garantie

Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEI Koeffizienz < 0,20

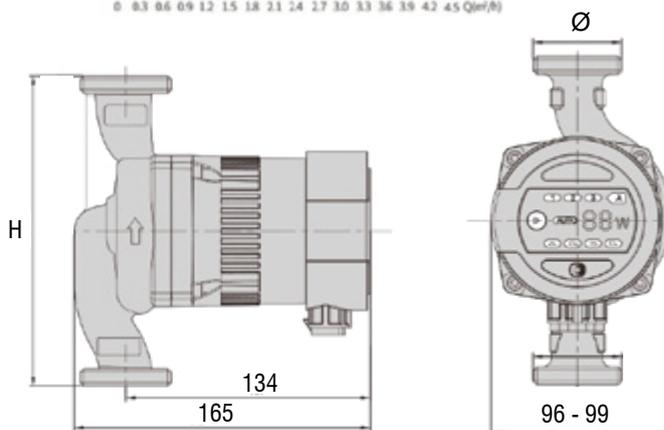
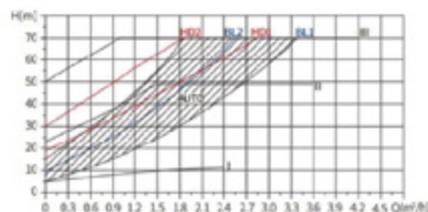
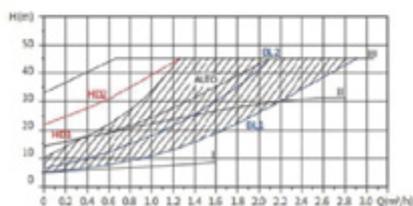
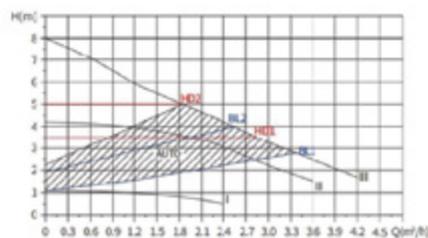
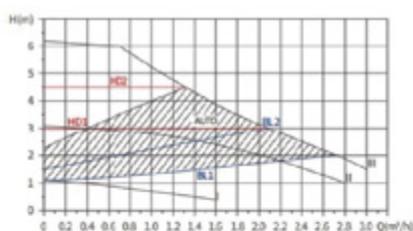


Art. P.064

4,9 m³/h

RS --/ 60

RS --/ 80



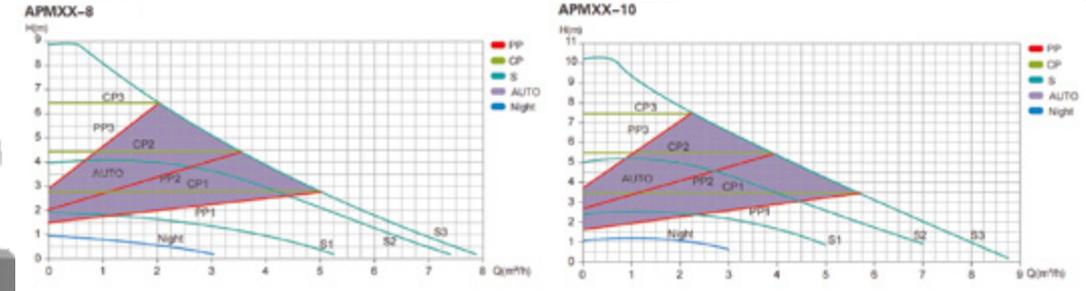
Nassläuferpumpe "AlfaMax" mit hoher Energieeffizienz, zertifiziert in Klasse A und Koeffizient mit Energieeffizienz EEI niedriger als 0,20. Mit Anzeige des Stromverbrauchs.

Komplett mit Dämpfschale Nassläufer - 2 Jahre Garantie. Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Für die Isolierhülle siehe Art P.070 auf Seite 25.

Bestellnr.	Typ "AlfaMax"	Max Förderhöhe m.	Max. Leistung./min.	Höhe H	Anschl. Ø	W
P.064.69	RS 15/60	6	46	130	1" M.	45
P.064.64	RS 20/60		46	130	1 1/4" M.	45
P.064.60	RS 25/60		53	130	1 1/2" M.	45
P.064.68	RS 25/60		53	180	1 1/2" M.	45
P.064.62	RS 32/60		66	180	2" M.	45
P.064.89	RS 15/80	8	70	130	1" M.	70
P.064.84	RS 25/80		70	130	1 1/2" M.	70
P.064.80	RS 25/80		70	180	1 1/2" M.	70
P.064.82	RS 32/80		83	180	2" M.	70

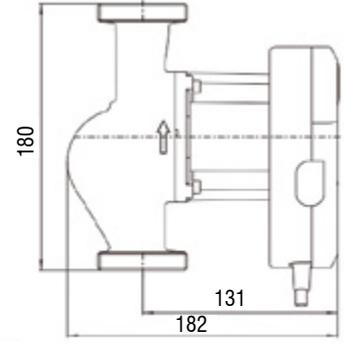
Serie mittlere Leistung AlfaMaior 8-10 m. mit Elektronik an der Frontseite

2 Jahre Garantie



Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEL Koeffizienz < 0,20

Art. P.066



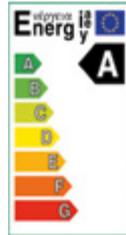
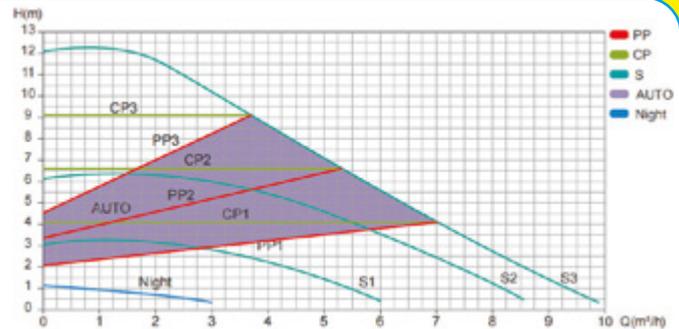
Nasslauferpumpe AlfaMaior hohe Energieeffizienz, in Klasse A zertifiziert und mit Energieeffizienzverhältnis EEL von weniger als 0,20. Mit frontalem elektronischem Gerät. Für die Isolierhülle siehe Art P.070 auf Seite 25

Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Leistung und Foerderhoehe wie in der Tabelle angegeben. Hoehe: 180mm

Bestellnr.	Typ	Förderh. max m.	Anschl. Ø	Durchfluss max m³/h.	W
P.066.12	APM 25/8	8	1 1/2"	8	80 W
P.066.20	APM 32/8	8	2"	8	
P.066.52	APM 25/10	10	1 1/2"	9	120 W
P.066.70	APM 32/10	10	2"	9	

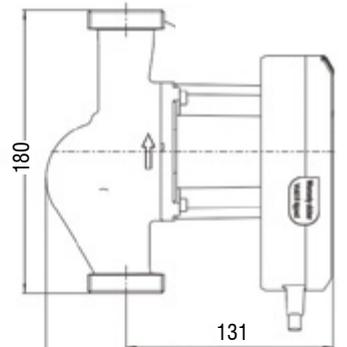
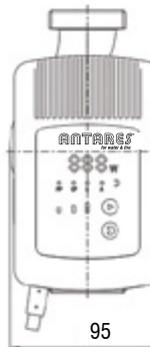
Serie mittlere Leistung AlfaMaior 12 m. mit Elektronik an der Frontseite

2 Jahre Garantie



Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEL Koeffizienz < 0,20

Art. P.076



Nasslauferpumpe AlfaMaior hohe Energieeffizienz, in Klasse A zertifiziert und mit Energieeffizienzverhältnis EEL von weniger als 0,20. Mit frontalem elektronischem Gerät. Für die Isolierhülle siehe Art P.070 auf Seite 25.

Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Leistung und Foerderhoehe wie in der Tabelle angegeben. Hoehe: 180mm. Leistung 180 W.

Bestellnr.	Typ	Förderh. max m.	Anschl. Ø	Durchfluss max m³/h.
P.076.12	APM 25/12	12	1 1/2"	10
P.076.20	APM 32/12	12	2"	10

Umwälzpumpen Serie mit mittlerer hoher Förderleistung AlfaPlus 12 m . mit PWM für Wärmepumpen

2 Jahre Garantie



Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEL Koeffizienz < 0,23

12 mt.

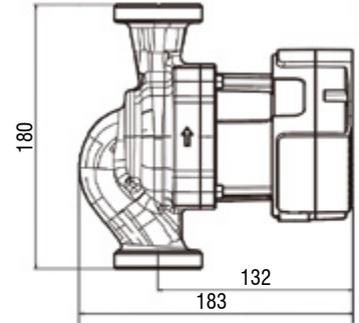
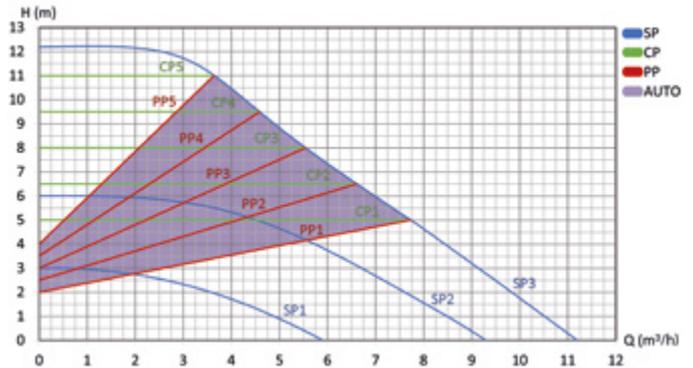


PWM



Art. P078.2-

11,2 m³/h



ART. P078 AlfaPlus-Umwälzpumpe nasser Rotor , Hohe Energieeffizient zertifiziert mit PWM , für Wärmepumpen. Mit frontalem elektronischem Gerät .Für die Isolierhülle siehe Art P070 auf Seite 20 .

Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Leistung und Förderhöhe wie in der Tabelle angegeben. 2 Jahre Garantie . Höhe: 180mm Leistung 220 W.

Bestellnr.	Typ	Förderh. max m.	Anschl. Ø	Durchfluss max m³/h.
P078.20	EAW 25/12	12	1 1/2"	11,2
P078.22	EAW 32/12	12	2"	11,2

Umwälzpumpen Serie mit mittlerer hoher Förderleistung AlfaPlus 18 m . mit PWM für Wärmepumpen

2 Jahre Garantie



Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEL Koeffizienz < 0,23

18 mt.

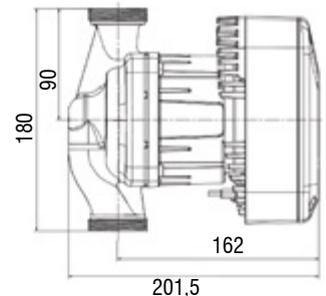
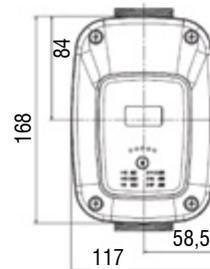
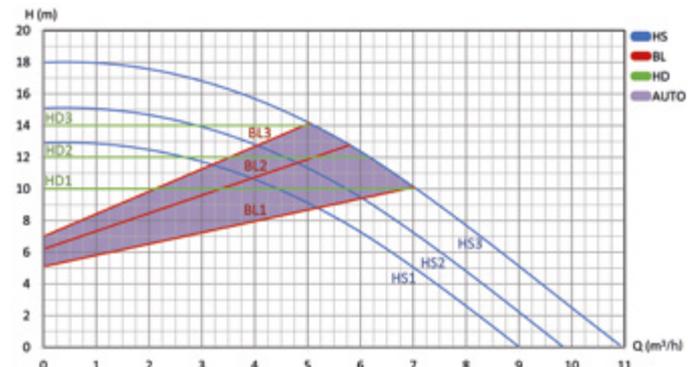


PWM



Art. P078.8-

11 m³/h



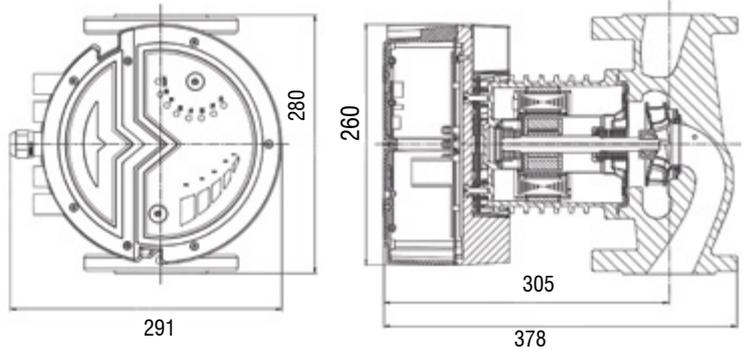
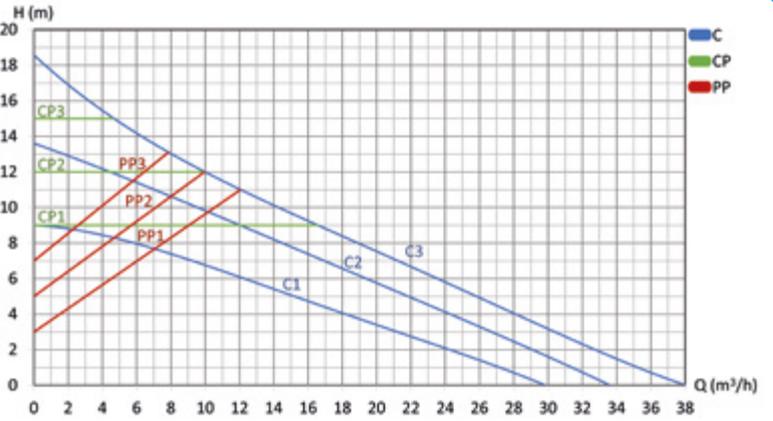
ART. P078 AlfaPlus-Umwälzpumpe nasser Rotor , Hohe Energieeffizient zertifiziert mit PWM , für Wärmepumpen mit frontalem elektronischem Gerät .Für die Isolierhülle siehe Art P070 auf Seite 20 .

Erfüllt bereits die neue europäische Richtlinie ERP 200/125/CE. Leistung und Förderhöhe wie in der Tabelle angegeben. 2 Jahre Garantie . Höhe: 180mm Leistung 350 W.

Bestellnr.	Typ	Förderh. max m.	Anschl. Ø	Durchfluss max m³/h.
P078.80	EAW 25/18	18	1 1/2"	11
P078.82	EAW 32/18	18	2"	11

Geflanschte Serie mit großen Flußraten Alfa Mega

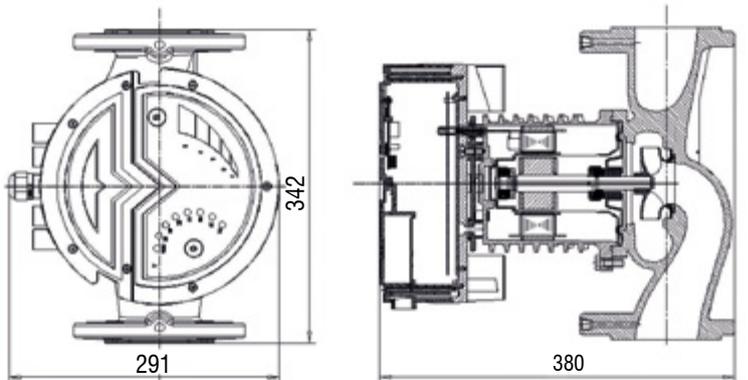
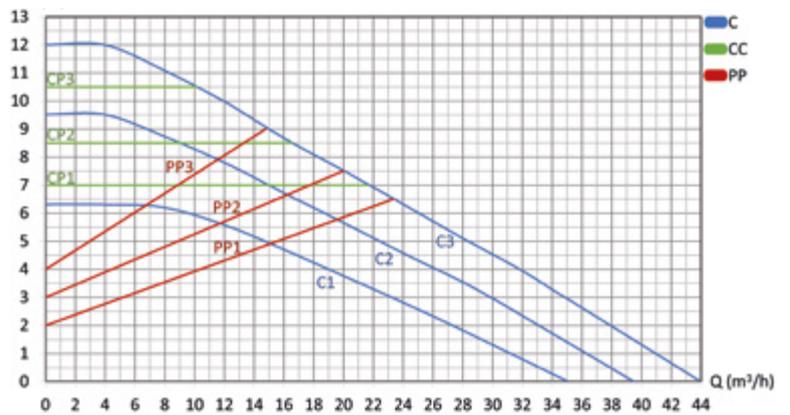
18 mt.



Nassläuferpumpe ANTARES Typ Alfamega 50-18 Flansche DN50 mit hoher Energieeffizienz mit Steuerunganschluss PWM. Einphasig 240 Vac mit Frequenzmodulation - Max Förderhöhe: 31 m³ - Max Prävalenz: 18m.

Mit AUTO ADAPT Funktion, proportionale Druckregelung, konstante Druckregelung, konstante Flussteuerung. Körper aus Gusseisen. Schutz IP42.

12 mt.



Nassläuferpumpe ANTARES Typ Alfamega 65-12 Flansche DN65 mit hoher Energieeffizienz mit nasser Rotor und Steuerunganschluss PWM. Einphasig 230 Vac mit Frequenzmodulation - Max Förderhöhe: 44 m³/h - Max Prävalenz: 12m.

Mit AUTO ADAPT Funktion, proportionale Druckregelung, konstante Druckregelung, konstante Flussteuerung. Körper aus Gusseisen. Schutz IP42

Kreislaufpumpen fürn Solaranlage

4 Jahre Garantie

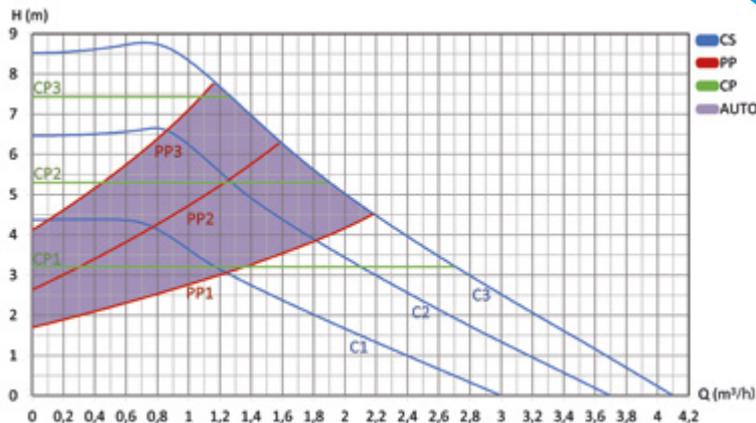
Ethylenglykol
Max. 50 %



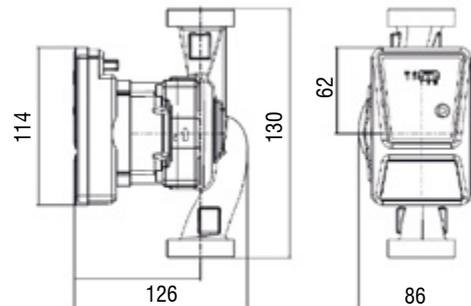
8 mt.



PWM1
o
PWM2



Kreislaufpumpe
Energieklasse A,
EEI Koeffizienz < 0,21



4,1 m³/h

Art. P023

ANTARES MODULEX SOLAR Kreislaufpumpe mit hoher Energieeffizienz, frequenzmoduliertem Wechselrichter und regulierbarer Steuerungsbuchse PWM2 oder PWM1. Sie verfügt über die selbstregulierende Funktion "SELF ADAPT" mit und ohne Kabelverbindung PWM. Besonders geeignet für Solaranlagen.

Fluss max.: m³/h 3,3. Selbstregulierend. Erfüllt alle Anforderungen mit einem einzigen Produkt. Komplett mit Dichtungen und Versorgungskabel. Versorgung 230 Vac - 4 Jahre Garantie.

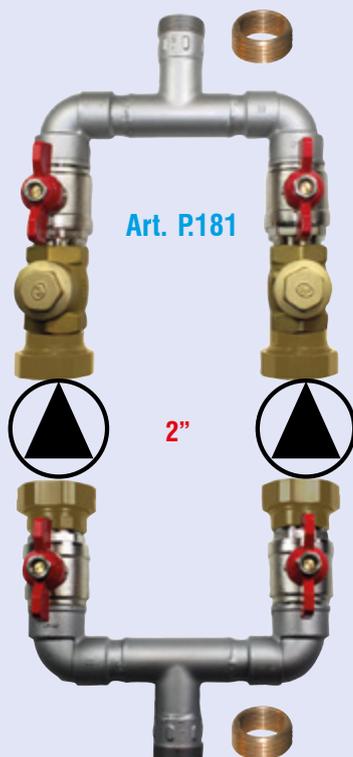
Bestellnr.	Typ "Solar"	Förderh. max m.	Höhe H	Anschl. Ø	W
P023.89	UPMS 15-80-130	8 mt.	130	1" M.	65
P023.80	UPMS 25-80-130	8 mt.	130	1 1/2" M.	65

Kollektor für doppelte Koppelung von Umwälzpumpen



Art. P180

1 1/2"



Art. P181

2"

Art. P180 - Kollektor für doppelte Koppelung von Umwälzpumpen komplett mit n° 2 Kugelhähne mit Bedienung Schraubendreher für einfachen Austausch ohne Entleerung die Anlage. Mit Isolierhülle.

Anschlüsse: Anlagenseite 1 1/2" - Pumpenseite: 1 1/2" AG. Drehbar

Bestellnr.	Modell
P180.12	ohne Rückschlagventil
P180.52	mit Rückschlagventil

Kollektor für doppelte Koppelung von Umwälzpumpen komplett mit n° 2 Kugelhähne mit Schmetterling Griff für einfachen Austausch ohne Entleerung die Anlage. Mit Isolierhülle.

Anschlüsse: Anlagenseite 1 1/2" IG- Pumpenseite: 2" IG. drehbar

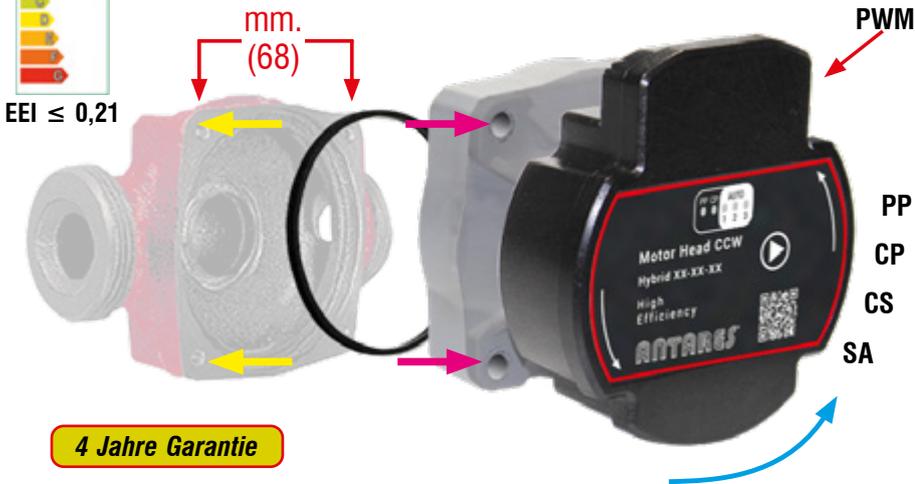
Bestellnr.	Modell
P181.20	ohne Rückschlagventil
P181.60	mit Rückschlagventil

Energieeffiziente Universalmotoren mit Laufrad zum Ersatz

Typ MODULEX mit Frequenzmodulation mit Steuerung und Anschluss PWM - Koeffizient EEI < 0,21



DREHUNG GEGEN DEN UHRZEIGERSINN FÜR GRUNDFOS und andere Marken



Art. P.121.80

Energieeffizienter Frequenzumsetzung-Universalaustauschmotor mit Laufrad und Inverter zum Ersatz für die Hausaltspumpen GRUNDFOS, UPM, ALFA, ANTARES Modelle und andere Marken mit Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Verfügt über Befestigungsstelltrieb PWM und Funktionen SELF ADAPT, PP, CP, CS. Selbsteinstellend mit oder ohne der Verbindung des Kabels an dem Regler PWM. - 4 Jahre Garantie.

Befestigungsabstand 68 mm. Komplett mit Dichtungen und Versorgungskabel. Förderh. max: 8 mt.

Kompatibel und austauschbar mit:
Grundfos UPM3 und andere Marken

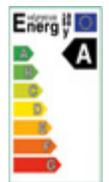


Alte Modelle GRUNDFOS und andere Marken

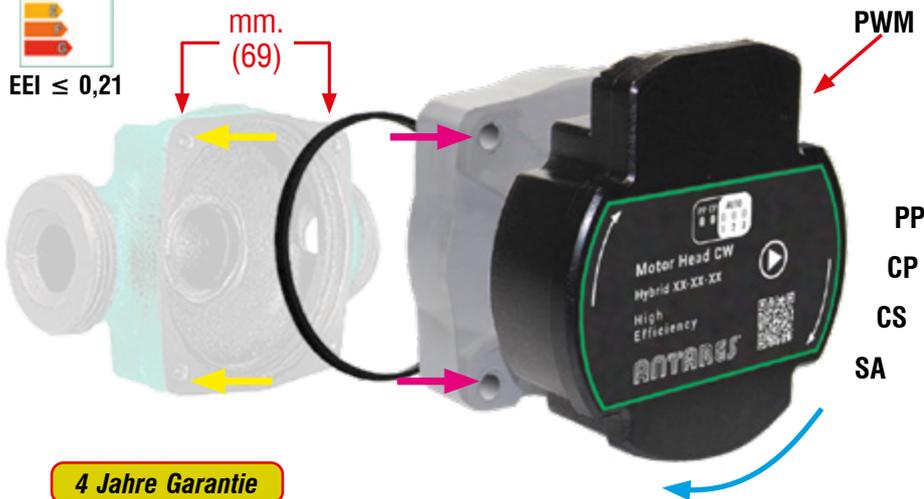
- UPM3 (alle Arten mit und ohne Controller)
- UPM2 (alle Arten mit und ohne Controller)
- ALFA2 (alle Arten mit und ohne Controller)



Alte Modelle Grundfos UPS xx xx xxx und andere Marken



DREHUNG IM UHRZEIGERSINN FÜR WILO und andere Marken



Art. P.122.80

Energieeffizienter Frequenzumsetzung-Universalaustauschmotor mit Laufrad und Inverter zum Ersatz für die Hausaltspumpen WILO und andere Marken mit Drehung im Uhrzeigersinn. Verfügt über Befestigungsstelltrieb PWM und Funktionen SELF ADAPT, PP, CP, CS. Selbsteinstellend mit oder ohne der Verbindung des Kabels an dem Regler PWM. - 4 Jahre Garantie.

Befestigungsabstand 69 mm. Komplett mit Dichtungen und Versorgungskabel. Förderh. max: 8 mt.

Kompatibel und austauschbar mit:
WILO



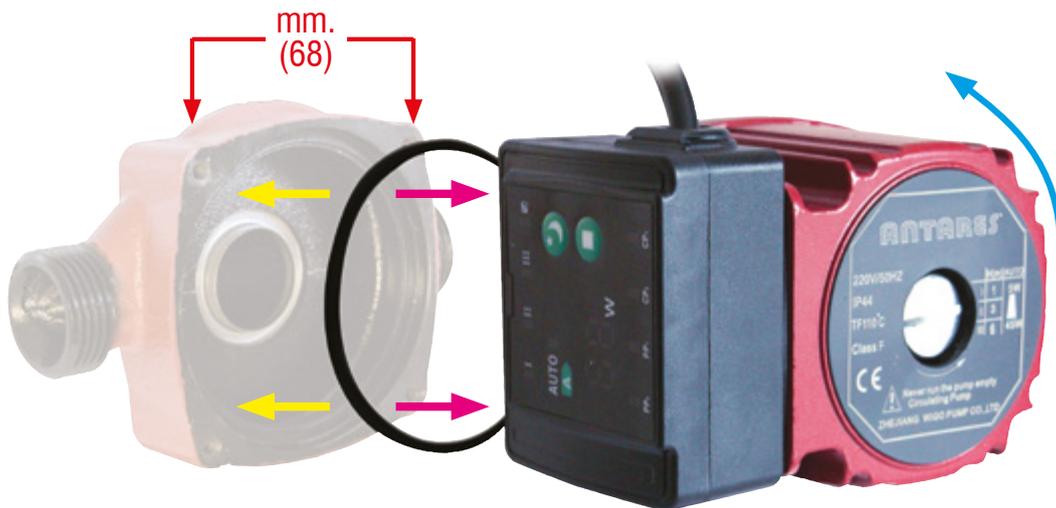
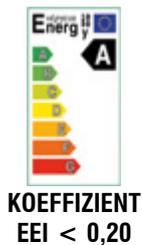
- PARA (alle Arten mit und ohne Controller PWM)
- PICO (alle Arten mit und ohne Controller PWM)
- YONOS (alle Arten mit und ohne Controller PWM)



Alte Modelle RS xx / X und andere Marken

Motoren mit Laufrad zum Ersatz mit seitlichem elektronischem Wechselrichter hohe Effizienz

Drehung gegen den Uhrzeigersinn für GRUNDFOS und andere Marken



Art. P074

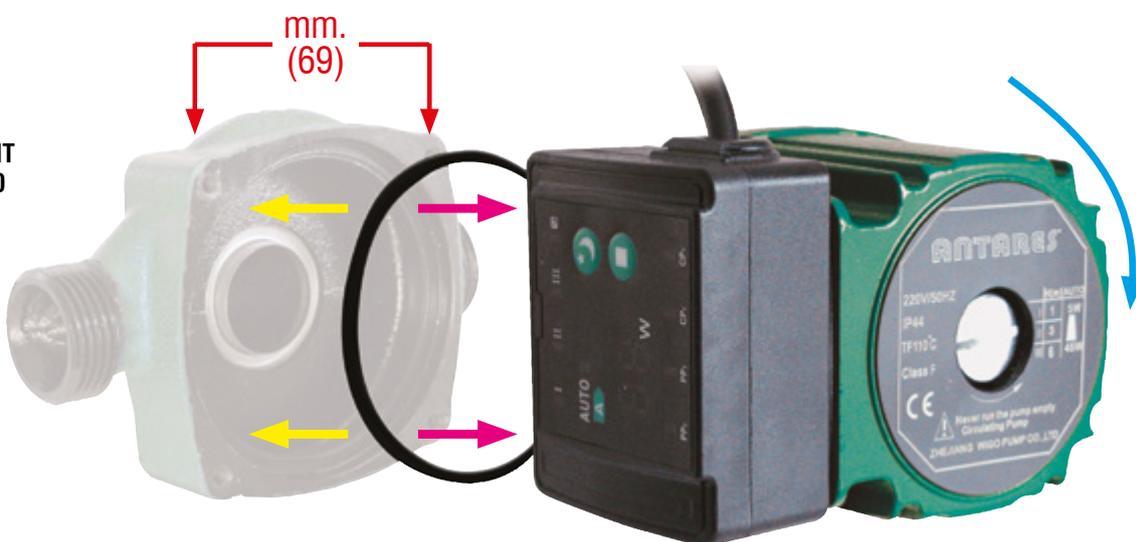
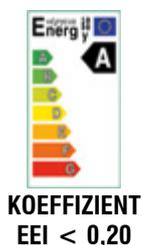
UNIVERSALMOTOREN MIT TURBINE: (Abstand zwischen den Löchern: 68) 2 MODELLE (GEGEN und IM Uhrzeigersinn). Austauschbar mit fast allen Kreislaufpumpen auf dem Markt. Der integrierte elektronische Inverter passt die Förderhöhe automatisch je nach den Bedürfnissen der Anlage an.

Art. P074 - Universal-Ersatzmotor in der Klasse "A" Energie mit Turbine für den Ersatz der inländischen Hausaltspumpen "GRUNDFOS", "ANTARES" und andere Marken. Komplett mit Schrauben. Gegen den Uhrzeigersinn.

Befestigungsachse 68 mm. Komplett wählbaren einstellbaren Geschwindigkeit, die 4,5 und 6 m. Lieferung ermöglicht. 230 Vac.

Foerderhoehe m.	5	6
Bestellnr.	P074.50	P074.60

Drehung im Uhrzeigersinn für WILO und andere Marken



Art. P075

DER AUSTAUSCH DES MOTORS BIETET VIELE VORTEILE:

- Größere Schnelligkeit aufgrund des Austauschs des Motors.
- Kleinere Bestände und weniger Barvermögen

Art. P075 - Universal-Ersatzmotor in der Energieklasse "A" mit Turbine für den Ersatz der Hausaltspumpen "WILO", "ANTARES" und andere Marken. Komplett mit Schrauben. Im Uhrzeigersinn.

Befestigungsachse 69 mm. Komplett wählbaren einstellbaren Geschwindigkeit, die 4,5 und 6 m. Lieferung ermöglicht. 230 Vac.

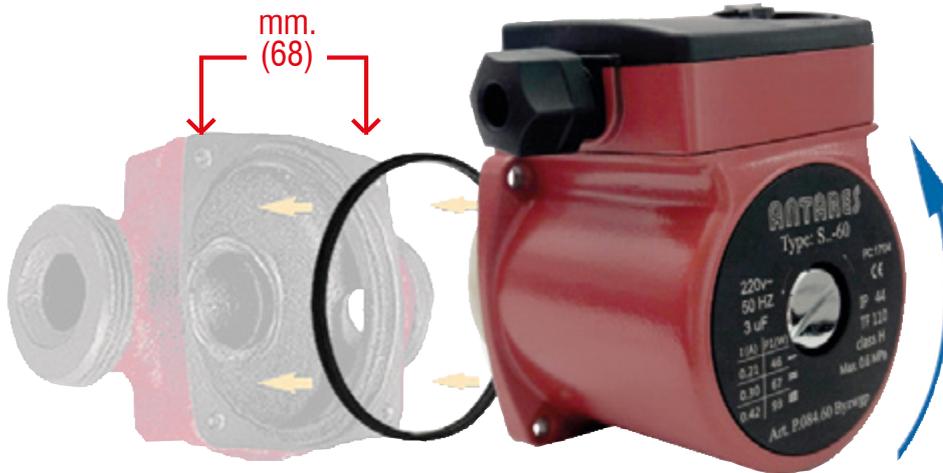
Foerderhoehe m.	5	6
Bestellnr.	P075.50	P075.60

Universalmotoren mit Laufrad zum Ersatz für Umwälzpumpen mit Koeffizient < 0,23

N.B.

Diese Produkte sind als Ersatzteile (Komponenten) einer Umwälzpumpe zu betrachten, so dass sie installiert werden können, weil Sie fallen unter die EuP-Regelung 2016, die sich auf komplette Umwälzpumpen und nicht auf Ersatzteile von alten Umwälzpumpen bezieht.

DREHUNG GEGEN DEN UHRZEIGERSINN FÜR GRUNDFOS UND ANDERE MARKEN



Art. P.084

MOTOREN MIT UNIVERSALTURBINE: ((Lochabstand 68))

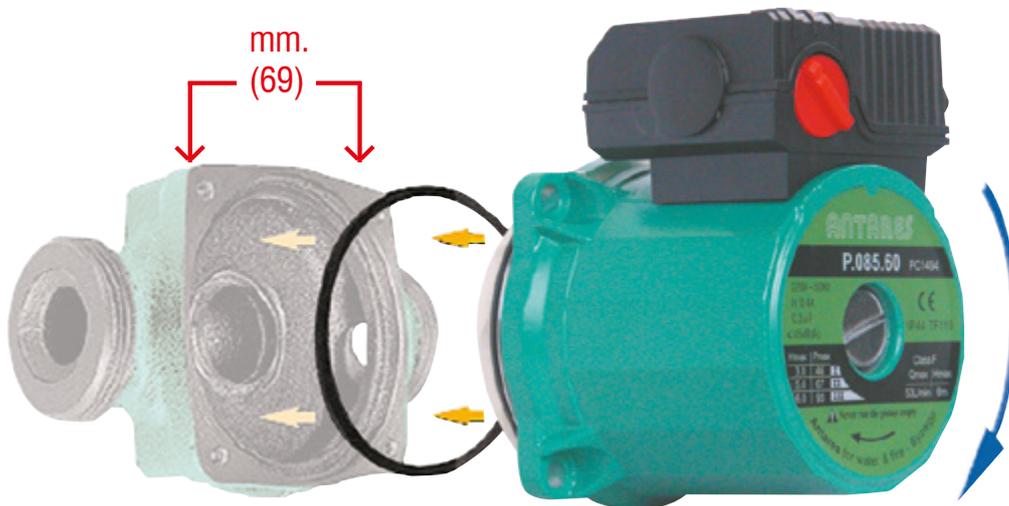
2 MODELLE (GEGEN DEN UHRZEIGERSINN und IM UHRZEIGERSINN), welche den Austausch mit fast allen auf dem Markt erhältlichen Haushaltspumpen ermöglichen. Die Geschwindigkeitsregelung ermöglicht es Ihnen, die Prävalenz auf die Bedürfnisse der Anlage einzustellen.

Art. P.084 - Universalaustauschmotor mit Turbine zum Ersatz für die Haushaltspumpen "GRUNDFOS", "MYSON", "ANTARES", und andere Marken. Komplett mit Schrauben. Drehung gegen den Uhrzeigersinn.

Befestigungsabstand 68 mm. Komplett mit Geschwindigkeitsregler der es ermöglicht die Bedürfnisse der Prävalnz, der Anlage anzupassen.

Förderh. max	5 m.	6 m.
Bestellnr.	P084.50	P084.60

DREHUNG IM UHRZEIGERSINN FÜR WILO UND ANDERE MARKEN



Art. P.085

DER AUSTAUSCH DES MOTORS BIETET VIELE VORTEILE:

- Schneller und einfacher durch den alleinigen Austausch des Motors.
- Geringerer Lagerbestand und dadurch weniger feste Geldeinlagen.

Art. P.085 - Universalaustauschmotor mit Turbine zum Ersatz für die Haushaltspumpen "WILO", "WSC", und andere Marken. Komplett mit Schrauben. Drehung im Uhrzeigersinn.

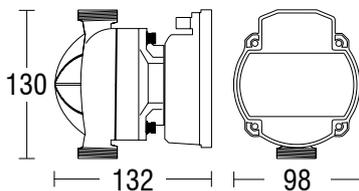
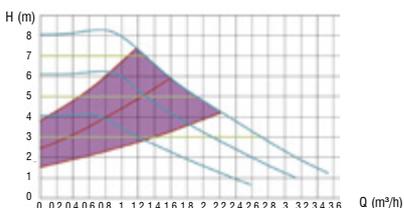
Befestigungsabstand 69 mm. Komplett mit Geschwindigkeitsregler der es ermöglicht die Bedürfnisse der Prävalnz, der Anlage anzupassen.

Förderh. max	5 m.	6 m.
Bestellnr.	P085.50	P085.60

Umwälzpumpen für Warmwasser



Art. P.061.80



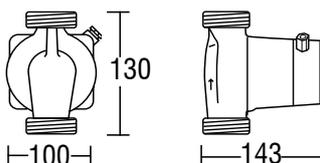
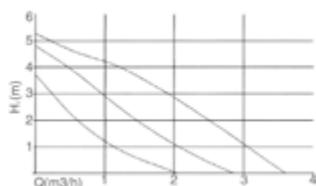
Art. P.061.80 ANTARES MODULEX H energieeffizientes 230 V. Drehung gegen den Uhrzeigersinn (CCW). Außenkörper aus Kunststoff. Technische Daten und Leistung wie Art. P.110.xy

Anschluss 1" AG. Angriffe-Höhe: 130.

körper aus Bronze



Art. P.090.00



Art. P.090.00 - Umwälzpumpe für Warmwasser aus Bronze - 230 V - 50 Hz - 2 Jahre Garantie.

Anschl.: 1 1/2" AG - 96 W.

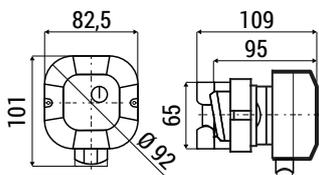
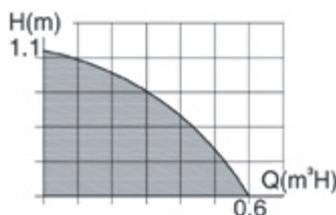
- Max. Druck 10 bar.



körper aus Edelstahl



Art. P.093.02



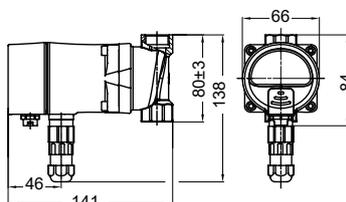
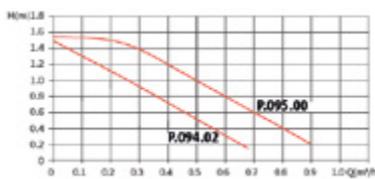
Art. P.093.02 - Umwälzpumpe Antares für Warmwasser, hohe Energie-Leistung $W=9$ - 230 V. - 50 Hz. Körper aus Edelstahl.

Anschl.: 1/2" IG - Max. Druck 10 bar - Förderöh.: 1,1 m. Leistung.: 10 lt/min.

2 Jahre Garantie



Art. P.094.02



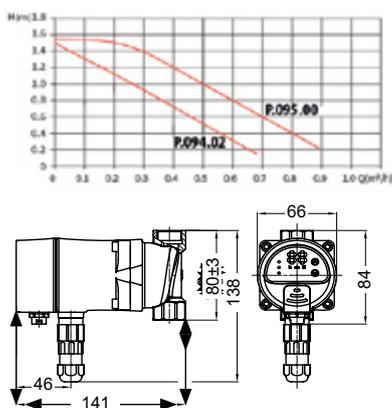
Art. P.094.02 - Umwälzpumpe für Sanitär Warmwasser Typ HOTMATIC 15-1,5 mit hoher Energieeffizienz mit Körper aus Messing. Verbrauch: 5 W - 230 Vac. - 2 Jahre Garantie.

Anschlüsse: 1" IG. Mit Dämmschale und Temperatursensor. Förderhöhe: 0,9 m^3/h - Prävalenz: 1,5 m.

2 Jahre Garantie



Art. P.095.00



Art. P.095.00 - Umwälzpumpe für Sanitär Warmwasser Typ HOTMATIC 15-1,5 mit hoher Energieeffizienz mit Körper aus Messing. Verbrauch: 5 W - 230 Vac. - 2 Jahre Garantie.

Anschlüsse: 1" IG. Mit Dämmschale - Förderhöhe: 0,9 m³/h - Prävalenz: 1,5 m. Mit elektronischer Anzeigesteuerung mit Programmierung für:

- Betrieb bei Stundenintervallen / 24 Stunden.
- Betrieb mit Temperaturregelung
- Betrieb "Reinigung", um die Schaffung von Bakterienkolonien zu verhindern

Automatische Booster Pumpen zur Druckverbesserung

2 Jahre Garantie

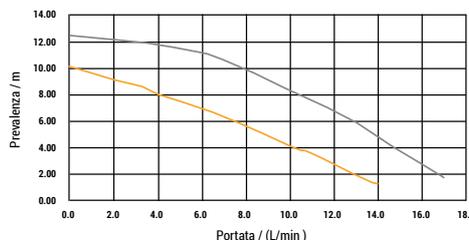
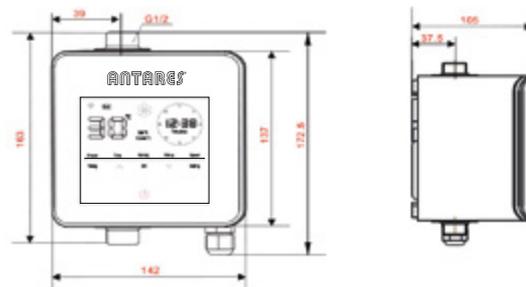


Art. P.202.02

Anwendung



Ideal für große Duschen



Art. P.202.02 - Druckerhöhungspumpe für Sanitärwasser – 18lt/min

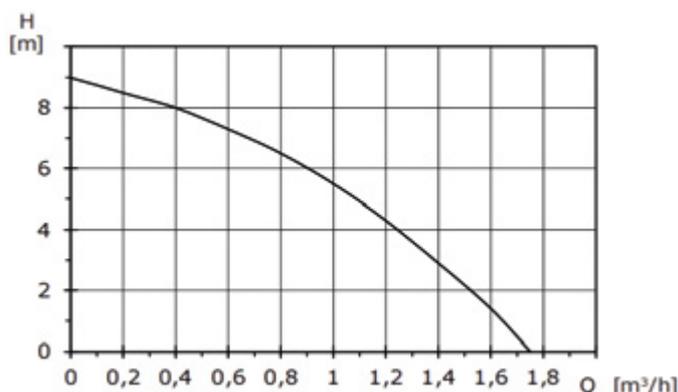
Druckverbesserungspumpe für hohes Sanitärwasser Hohe Energieeffizienz. Gehäuse aus Messing. Anschlüsse: 1/2" AG. - 1/2" AG. 230 Vac - 18 lt. pro Minute - Prävalenz: 12 m.



2 Jahre Garantie



Art. P.204.03



Art. P.204.03 - Antares Druckerhöhungspumpe Typ BOOSTER PRESSION 15-9AB mit Körper aus Messing. - 2 Jahre Garantie.

Anschlüsse: 3/4" - Komplet mit Armaturen aus Messing. Länge von Anschluss zu Anschluss: 160 mm. Mit Rückschlagventil und integriertem Strömungswächter, der automatische Start und Stopp ermöglicht. Leistung: 120 W - 230 Vac - Prävalenz: 9 m. Förderhöhe: 1,78 m³/h. Geeignet, um den Druck von Sanitärwasser aus einer externen Quelle zu erhöhen und Wasser für Duschen, Wasserhähne und andere Entnahmestellen bereitzustellen.

Verschraubungen für Kreislaufpumpen



Art. P.001

Art. P.001 - Armaturen für Umwälzpumpen aus Schwenkmutter, Schaft und Dichtung.

Mutter IG	1" IG	1" IG	1 1/2" IG	1 1/2" IG	1 1/2" IG	2" IG
Schaft	1/2" IG	3/4" AG	1" AG	1" IG	1 1/4" AG	1 1/4" IG
Material	Messing	Messing	Messing	Stahl	Stahl	Stahl
Bestellnr.	P001.52	P001.54	P001.11	P001.10	P001.14	P001.24



Art. P.002

Art. P.002 - Anschlussverschraubung aus Messing mit eingebautem Rückschlagventil und reversiblen Nyloneinsatz beidseitig positionierbar.

Um eine einzige Durchflussrichtung zu gewährleisten, um eine mögliche Verunreinigung zu vermeiden.

Mutter	3/4" IG	1" IG	1 1/4" IG	1 1/2" IG	1 1/2" IG
Schaft	1/2" AG	3/4" AG	1" AG	1" AG	1 1/4" AG
Bestellnr.	P002.02	P002.03	P002.30	P002.10	P002.14



Art. P.003

Rückschlagventil in Kunststoff zum internen Einsetzen, mit Edelstahlfeder kreisförmige Dichtung mit O-Ring.

Gewinde Ø	10 mm.	15 mm.	20 mm.	25 mm.	32 mm.
Bestellnr.	P003.10	P003.15	P003.20	P003.25	P003.32

Umwälzpumpen mit Körper aus Plastik für personalisierte Kessel

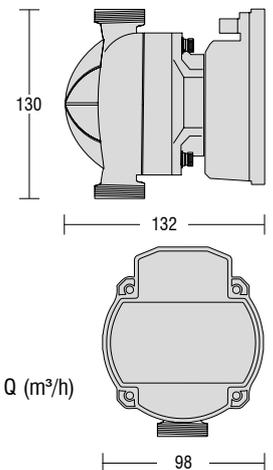
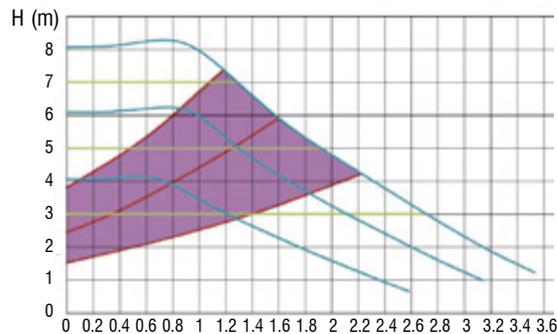
AUBEN GEHÄUSE AUS KUNSTSTOFF H 130 01"

8 mt.



Art. P.061.80

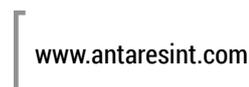
3,3 m³/h



Art. P.061.80 - Umlaufpumpe Antares Typ Modulex Hybrid mit Hocheffizienter Frequenzmodulations-Wechselrichter mit nassem Rotor. Mit PWM-Steuerung, ausgestattet mit SELF ADAPT-Funktion, selbstregulierend, mit oder ohne Kabelanschluss an den PWM-Regler – Kunststoffgehäuse

Maximaler Durchfluss: m3/h 3.3. Selbstregulierend. Erfüllt alle Anforderungen der Umwälzpumpe in einem Produkt. Anschlüsse: 1" AG. - Bindungshöhe: 130. -230 Vac- Komplette Anschlusskabel. Technische Daten und Leistungen wie Art. P.110.

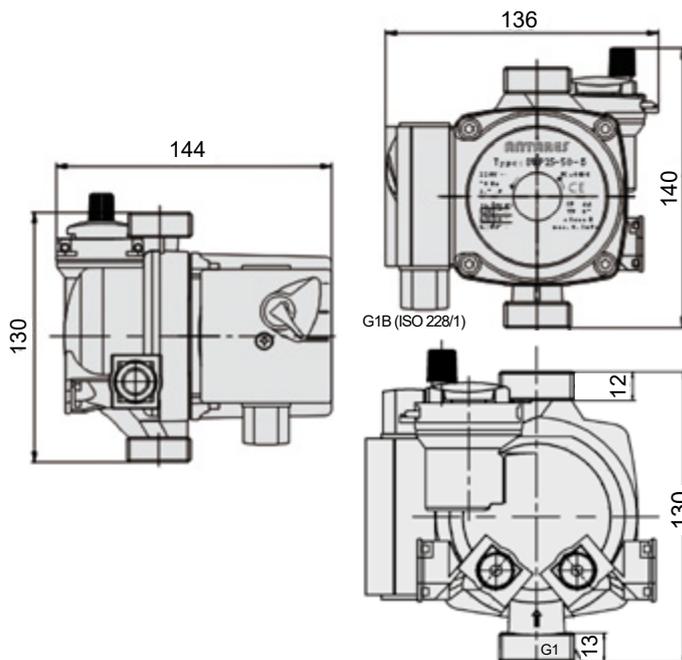
WIE BESTELLEN



Nicht modulierend



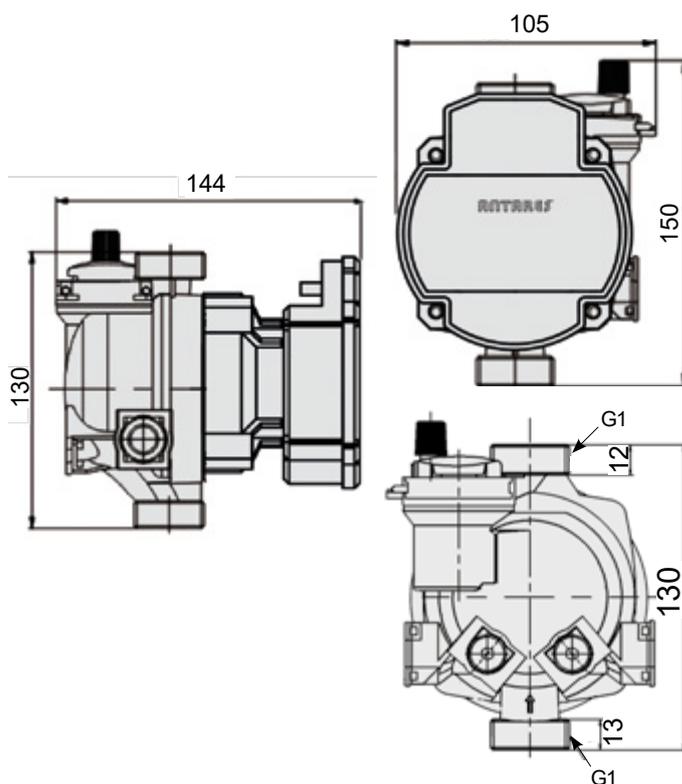
Art. P062.63



Modulierend mit Controller PWM



Art. P062.98



Art. P062 - Antares Umwälzpumpe mit Luftabscheider und automatischem Entlüfter. Kunststoff-Verbundkörper. Kompatibel mit Wilo Typ "KU" und GRUNDFOS Typ Cacao.

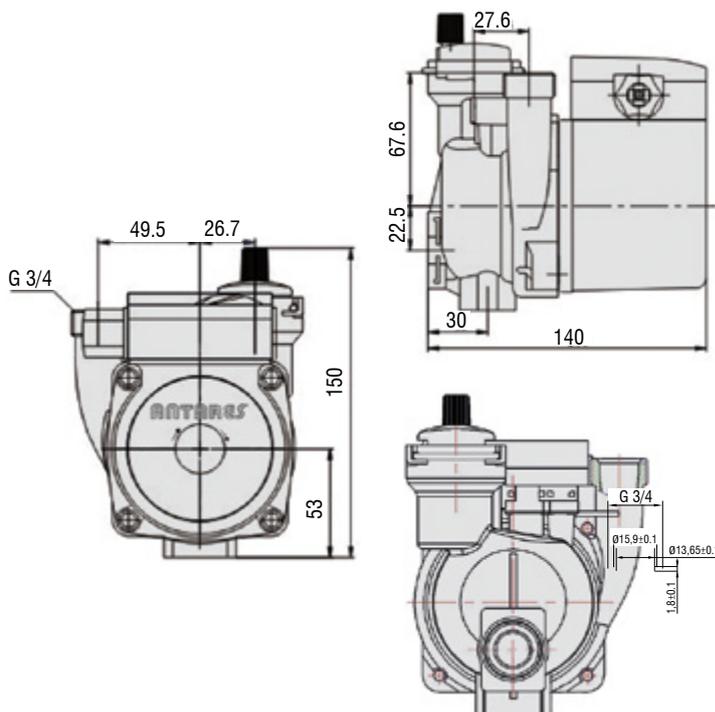
Anschluss: 1" AG - Höhe der Anschlüsse: 130. - 230 V - 50 Hz - Komplett mit Kabeln für modulierende Modelle.

Bestellnr.	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P062.98	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P062.63 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



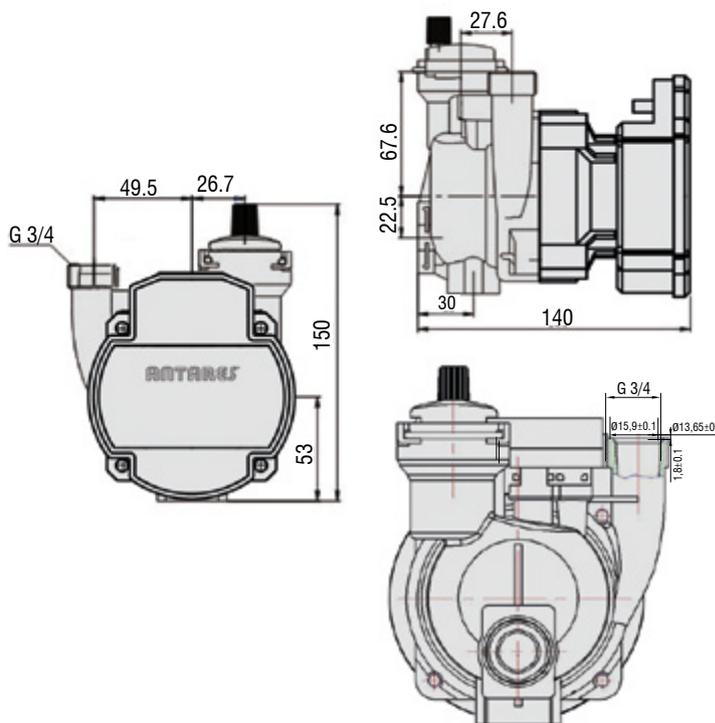
Art. P.030.60



Modulierend mit Controller PWM



Art. P.030.90



Art. P.030 - Kreislaufpumpe Antares mit Luftabscheider und automatischem Entlüfter. Körper in Kunststoff-Verbund. Kompatibel mit Wilo und Grundfos.

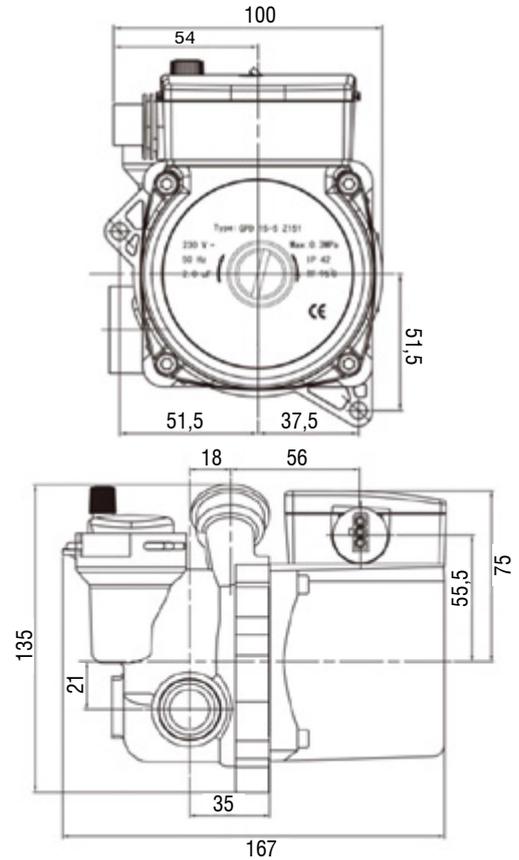
Für die Leistungskurven siehe Art. P.110 - 230 v 50 Hz - Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P030.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P030.60 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



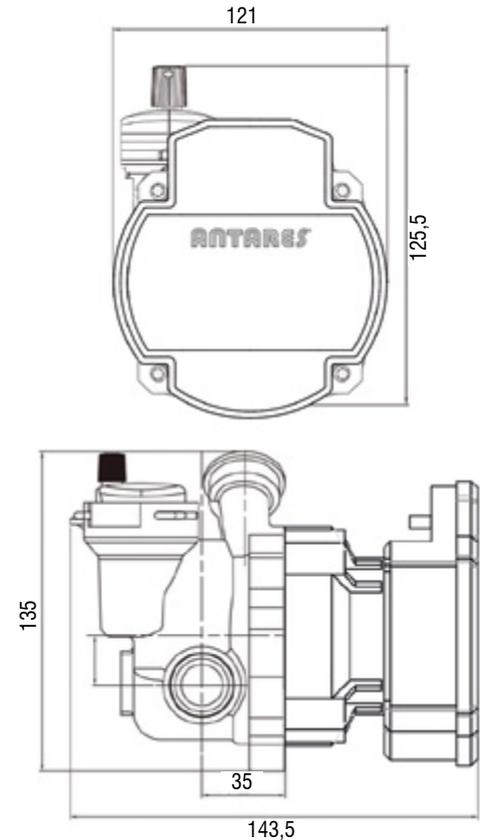
Art. P031.60



Modulierend mit Controller PWM



Art. P031.90



Art. P031 - Antares Umwälzpumpe mit Luftabscheider und automatischem Entlüfter. Kompatibel Saunier Duval, Ariston MTS, Chaffoteaux, Wilo MTSL, TACO.

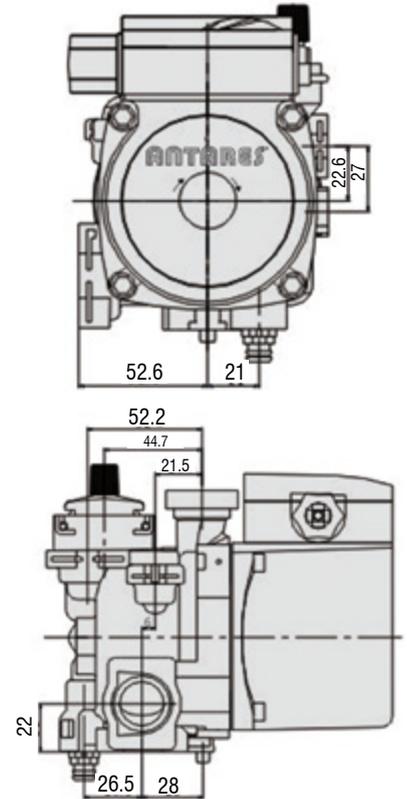
Leistungskurven siehe Art. P110.xx 230 Vac - Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr.	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P031.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P031.60 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



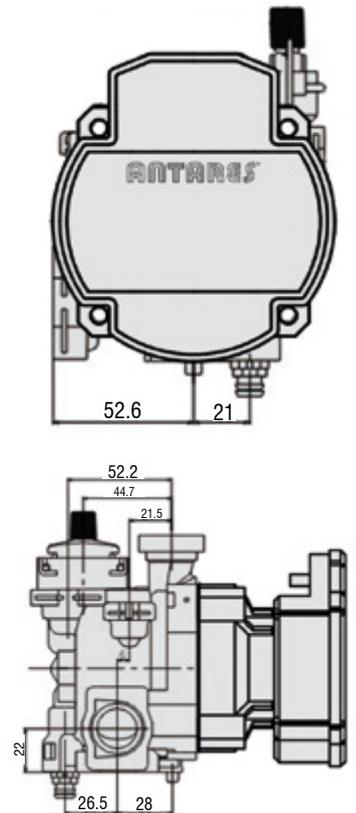
Art. P.032.60



Modulierend mit Controller PWM



Art. P.032.90



Art. P.032 - Kreislaufpumpe mit Körper in Kunststoff-Verbund mit automatischem Entlüftungsventil.

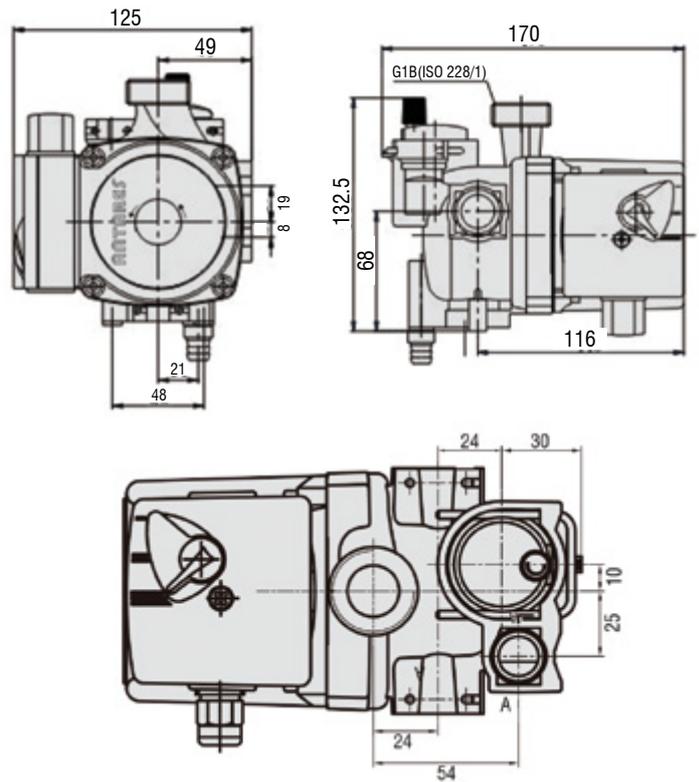
Für die Leistungskurven siehe Art. P.110 230 v 50 Hz - Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr.	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P.032.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P.032.60 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



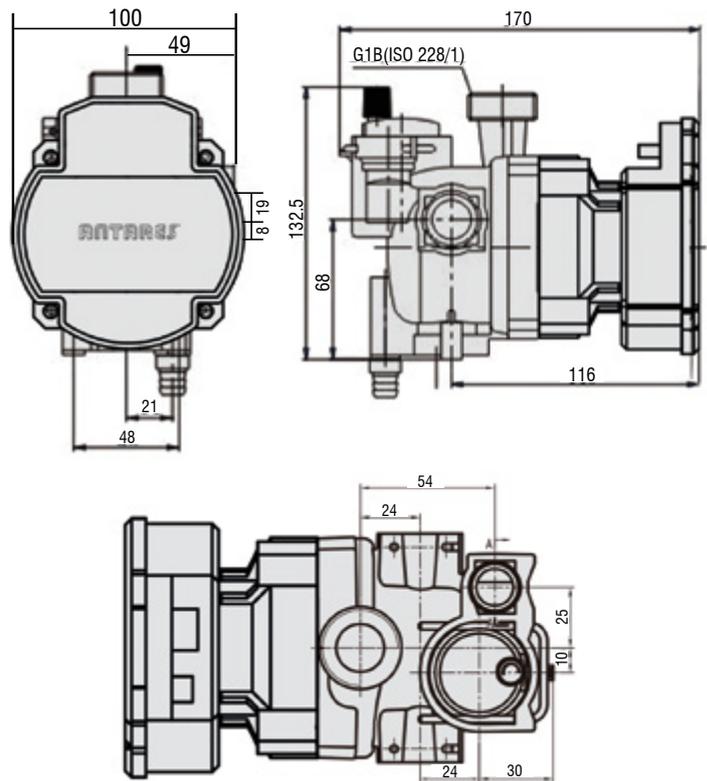
Art. P034.60



Modulierend mit Controller PWM



Art. P034.90



Art. P034 - Kreislaufpumpe mit Körper in Kunststoff-Verbund mit automatischem Entlüftungsventil.

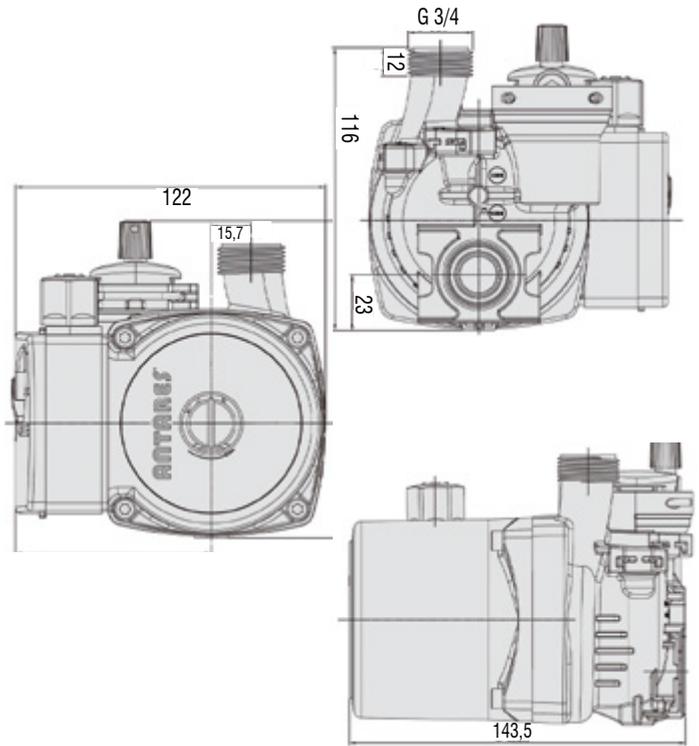
Für die Leistungskurven siehe Art. P.110 230 v 50 Hz - Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P034.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P034.60 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



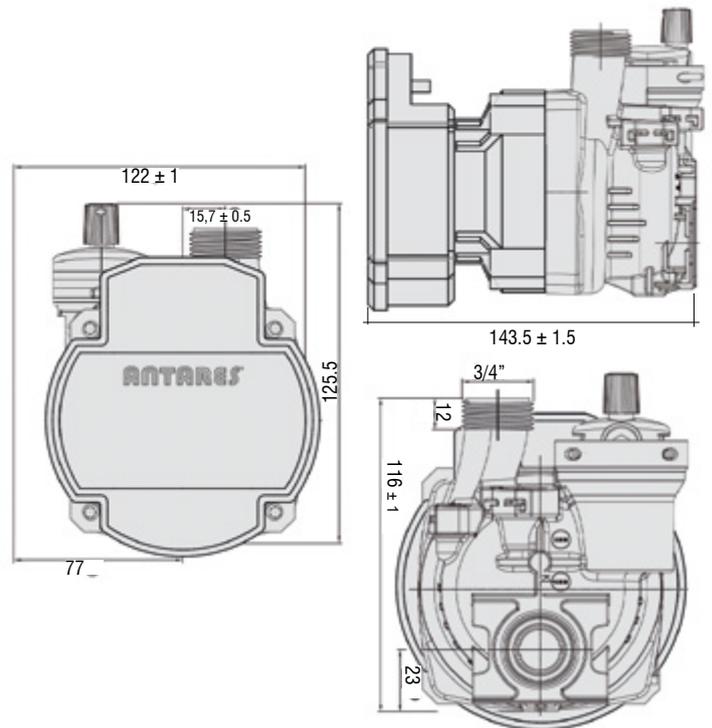
Art. P.036.00



Modulierend mit Controller PWM



Art. P.036.90



Art. P.036 - Kreislaufpumpe mit Körper in Kunststoff-Verbund mit automatischem Entlüftungsventil.

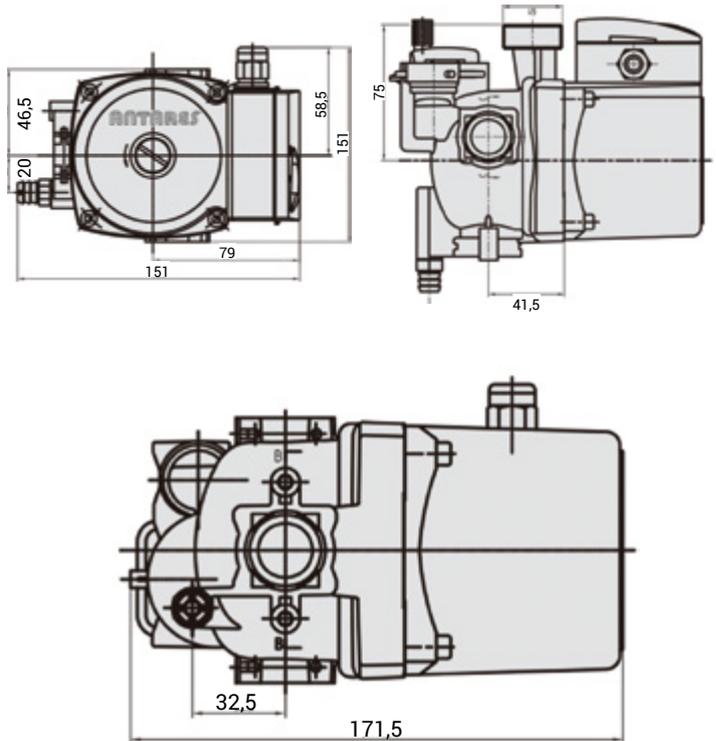
Für die Leistungskurven siehe Art. P.110 230 v 50 Hz - Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P036.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P036.00 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Nicht modulierend



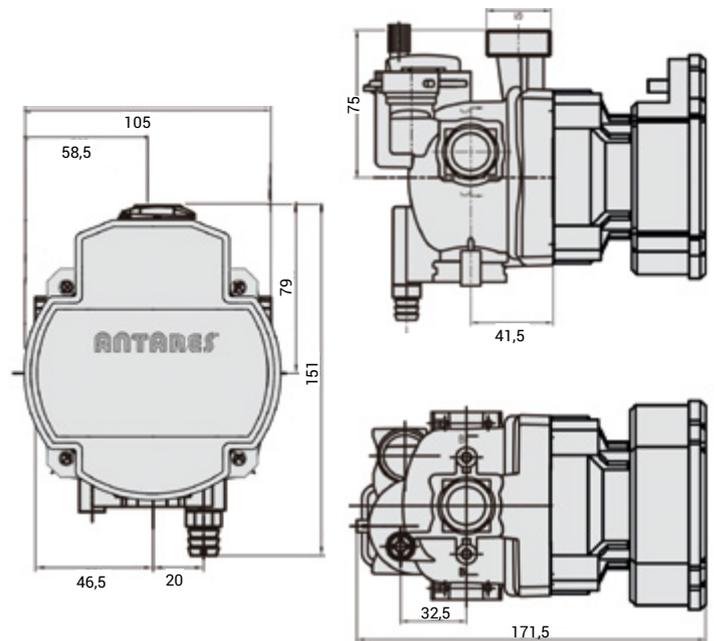
Art. P.039.00



Modulierend mit Controller PWM



Art. P.039.90



Art. P.039 - Kreislaufpumpe ANTARES mit Luftabscheider und automatischem Entlüfter. Körper in Kunststoff-Verbund. Kompatibel mit WILO KSL und GRUNDFOS.

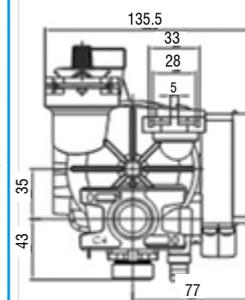
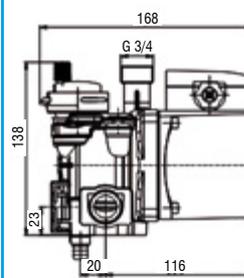
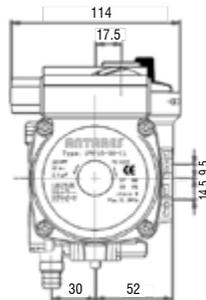
Für die Leistungskurven siehe Art P.110- 230 V 50 Hz - Komplett mit Kabeln für das Modulierende Modell.

Bestellnr	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P.039.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P.039.00 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Nicht modulierend EEI > 0,20	6

Kompatibel: ARCA Caldaie u.a.



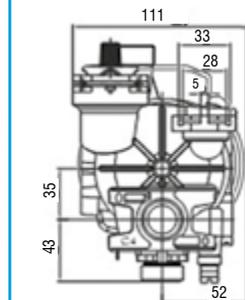
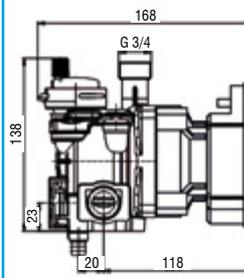
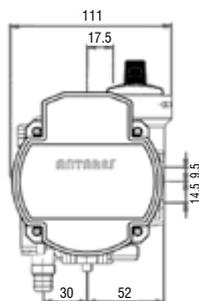
Art. P.040.00



Nicht modulierend



Art. P.040.90



Modulierend mit Controller PWM

Art. P.040 - Pumpe mit Körper in Kunststoff-Verbund mit integriertem automatischem Entlüftungsventil.

Für die Leistungskurven siehe Art. P.110. 230 V 50 Hz. Komplett mit Kabeln für das modulierende Modell.

Bestellnr	Modell	Druckförderhöhe H (m)
P.040.90	Modulierend EEI < 0,20	8 mit Controller und Anschluss PWM
P.040.00 - FÜR LÄNDER AUSSERHALB DER EU	Non modulante - EEI > 0,20	6

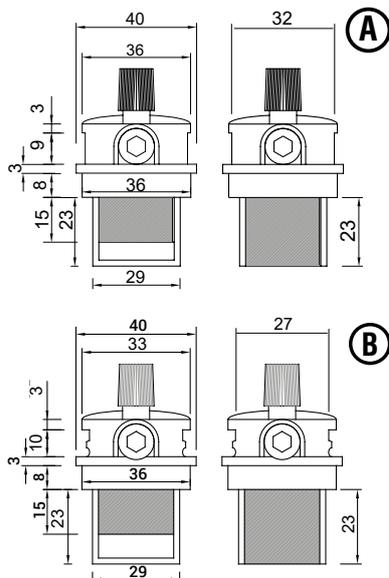
Zubehör und Ersatzteile für Pumpen

Köpfe für eingebaute Entlüfter

**KOMPATIBEL
CALEFFI UND
GRUNDFOSS**



Art. P.088



**KOMPATIBEL
WILO
GRUNDFOS
CALEFFI**



Art. P.089.03

Art. P.089.03 - Messingkopf für automatische Entlüftungsventile als Ersatzteilen für Entlüfter CALEFFI - ANTARES u.a.

Kopf für automatische Entlüftungsventile, Ersatz für an Umwälzpumpen montierte Entlüfter

Bestellnr.	Zeichnung	Typ
P.088.00	A	CALEFFI - GRUNDFOS - WILO
P.088.01	B	SHINHOOD u.a.

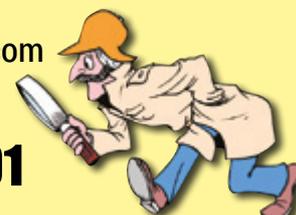
**FÜR NICHT VORHANDENE ARTIKEL ODER PRODUKTE,
DIE SIE NICHT FINDEN, KOAKTIEREN SIE UNS**



ant3@antaresint.com



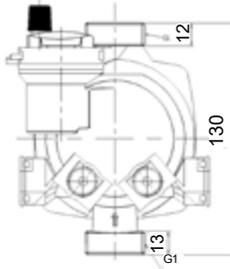
+39 0583473701



Körper für Kreislaufpumpen



Art. P.151.68



Art. P.151.68 - Kunststoff-Verbundkörper als Ersatz für Kreislaufpumpen mit eingebautem Entlüfter. Höhe: 130 mm. Anschlüsse 1"AG

Kompatibel mit Drehung gegen den Uhrzeigersinn mit Grundfos Modelle (Typ Cacao). Zusammen mit Motoren mit Laufrad P-084.xx, P074.xx oder P.121.80 kann dieser Artikel eine komplette Kreislaufpumpe bilden. Abstand zwischen den Befestigungs-Löchern: 68 mm.

Art. P.153 - Körper aus Gusseisen für Kreislaufpumpe mit Drehungen gegen den Uhrzeigersinn (CCW).

Kompatibel mit GRUNDFOS, ANTARES und anderen Marken mit Lochabstand von 68 mm. Zusammen mit Motoren mit Laufrad P.084.xx, P074.xx oder P.121. bildet sich eine Umwälzpumpe aus.

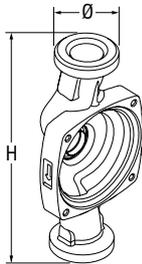
Bestellnr.	Ø	H
P.153.10	1"	130
P.153.12	1 1/2"	130
P.153.20	1 1/2"	180

Art. P.155.08 - Kit für die Kopplung des Körpers der Kreislaufpumpe (P151.xx und P153.xx) mit dem Motor.

Besteht aus aus 1 Dichtung Gummi NBR und 4 Schrauben zur Befestigung.



Art. P.153



Art. P.155.08

Stromversorgungskabel und Steckeradapter



Art. P.160.01



Art. P.161.01



Art. P.163.01

Art. P.160.01 - Steckadapter des Stromversorgungskabel GRUNDFOS für Kreislaufpumpe-Anschluss MODULEX Art. P.110.

Art. P.161.01 - Steckadapter des Stromversorgungskabel WIL0 für Kreislaufpumpe-Anschluss MODULEX Art. P.110.

Art. P.163.01 - Steckadapter des Controller-Kabels PWM GRUNDFOS für Kreislaufpumpe-Anschluss MODULEX Art. P.110.

Art. P.164.01 - Steckadapter des Controller-Kabels PWM WIL0 für Kreislaufpumpe-Anschluss MODULEX Art. P.110.

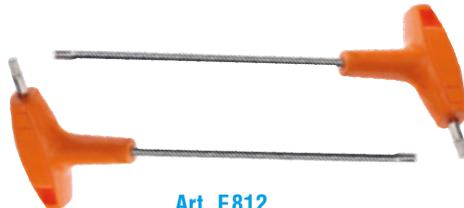
Art. F.812 - Inbusschlüssel mit "T" Griff.

Zum einfachen Austausch der Kreislaufpumpen Motoren

Bestellnr.	Maß mm.
F.812.05	4
F.812.06	5



Art. P.164.01



Art. F.812

Adapter für Durchmesser und Höhe

Von 130 bis 180 mm Höhe



Art. P.004.12

Von 130 bis 180 mm Höhe
Von Ø 1" bis 1 1/4" AG.
Von Ø 1" bis 1 1/2" AG.



Art. P.005



Art. P.008



Art. P.004.12 - Verlängerung in Messing 1 1/2" AG-IG zur Anpassung einer Pumpe von H 130 mm. bis H 180 mm.

Art. P.005 - Nippelpaar zur Erweiterung und Erhöhung des Durchmessers, um den Anschlussdurchmesser der Kreislaufpumpen anzupassen. Verlängerung von 130 mm bis 180 mm.

Bestellnr.	Erhöhung und Ø
P.005.48	Von 1" AG. bis 1 1/4" AG.
P.005.18	Von 1" M. bis 1 1/2" AG.

Art. P.008 - Paar Ringe der Erhöhung des Gewindes für den Ersatz von Umwälzpumpen, die kleiner Armaturen haben, komplett mit Dichtungen.

Gewinde Ø	1 1/2" AG x 1" IG	1 1/2" AG x 1 1/4" IG	2" AG x 1" IG	2" AG x 1 1/2" IG	2" M. x 1 1/2" F
Bestellnr.	P.008.12	P.008.24	P.008.21	P.008.20	P.008.20

Isolierschalen für die Zirkulation



Art. P.070

Art. P.070 - Schwarze Polystyrol Dämmschale für die Wärmedämmung des Pumpenkörpers.

Bestellnr.	H	Modelle Höhe
P.070.13	130	P.110 - P.023 - P.065
P.070.24	130	P.064
P.070.18	180	P.110
P.070.28	180	P.064
P.070.20	180	P.066 - P.076
P.070.30	180	P.078

Ventile und Zubehör für Umwälzpumpen



Art. E.430

Art. E.430 - Kugelventil aus Messing mit Anschlussversch. für Pumpe, mit Schraubenzieherbetätigung.

Anschluss Ø	1 1/2" IG Überwurf. x 1" AG	1 1/2" IG Überwurf. x 1" IG	1 1/2" IG Überwurf. für Kupferrohr Ø 22	1 1/2" IG Überwurf. für Kupferrohr Ø 28
Bestellnr.	E.430.10	E.430.00	E.430.22	E.430.28



Art. E.432

Art. E.432 - Kugelventil aus Messing mit Anschlussverschraubung für Pumpe.

Bedienung mit Knebelgriff - Anschlüsse: 1" Muffe IG x 1 1/2" Überwurfmutter.

Modell	Ohne Rückschlagventil	Mit Rückschlagventil
Bestellnr.	E.432.10	E.432.90



Art. E.437

Art. E.437 - Monoblock -Kugelhahn mit Pumpenanschluss mit farbigem Griff Thermometerhalter. Maximaler Druck: 10 bar. Überwurf. Anschlüsse 1 1/4" IG. x 2" IG.

Bestellnr.	Anschluss Ø	Grifffarbe	Modell mit
E.437.10	1" IG. x 1/2" IG. Drehbar	Blau	Rückschlagventil
E.437.12	1" IG. x 1/2" IG. Drehbar	Rot	-
E.437.20	1 1/4" IG. x 2" F. Drehbar	Blau	Rückschlagventil
E.437.22	1 1/4" IG. x 2" IG. Drehbar	Rot	-



Art. E.478

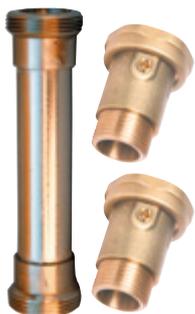
Art. E.478 - Kugelventil mit Anschlussverschraubung 1 1/2" IG, mit Griff "ISO T", "T" verlängert, geeignet für Anlagen mit thermischer Isolierung. In vernickeltem Messing CW17 UNI EN 12165. Die Farbe des Griffes ist in den Farben Rot und Blau verfügbar.

Geeignet für Thermometer

Typ	Ohne Rückschlagventil		Mit Rückschlagventil	
	Anschluss	1"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter	1 1/4"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter	1"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter
Bestellnr.	E.478.10	E.478.14	E.478.90	E.478.94

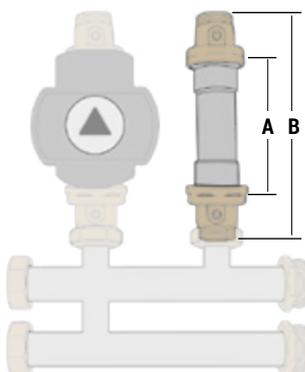
Mit Thermometer

Typ	Ohne Rückschlagventil		Mit Rückschlagventil	
	Anschluss	1"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter	1 1/4"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter	1"IG - 1 1/2"IG mit Überwurfmutter
Bestellnr.	E.478.50	E.478.54	E.478.80	E.478.84



Art. E.606

Beispielinstallation E.606



Art. E.606 - Modul, zusammengesetzt aus 2 Kugelventilen mit Schraubenzieherbetätigung von 1" AG x 1 1/2" IG Überwurfmutter, komplett mit 4 Dichtungen und mit einem Abstandsrohr 1 1/2" AG x 1 1/2" AG, um Distanz zur Pumpe auszugleichen.

Höhe "A" mm.	130	180	
Höhe "B" mm.	210	260	
Typo	Ohne Hülle	Ohne Hülle	Mit 2 eingebauten Hüllen für Temperaturfühler: • 1 mit Ø innen 10 für thermische Sonde • 1 mit Ø innen 7 für Sicherheitsthermostat
Bestellnr.	E.606.12	E.606.00	E.606.18



EUROPÄISCHE BÜROS

ÖSTERREICH:	Landstrasser Hauptstr. 71/2 - 1030 WIEN
BELGIEN:	207, Av. Louise/ Louisalaan 207, bte 4/bus 4 - 1050 BRUXELLES
FRANKREICH:	3 Cours Charlemagne - BP 2597 - 69217 LYON CEDEX 2
DEUTSCHLAND:	Feringastrasse 6 - 85774 UNTERFÖHRING
IRLAND:	Mespil House - Sussex Road, DUBLIN 4
ITALIEN:	Via degli Alpini, 144 - 55100 LUCCA - ITALY
HOLLAND:	Gelderlandplein 75 L - 1082 LV - AMSTERDAM
POLEN:	Ul. Tomasza Zana 39A 20-634 LUBLIN
PORTUGAL:	Rua Castilho, N° 23-8° B - 1250 - 067 LISBOA
RUMÄNIEN:	Str. Ploplui, 76 - Com. Baldoivnesti - 237005 JUD. OLT
SPANIEN:	C/ Martinez Villergas, 49 - 28027 MADRID
GROSSBRITANNIEN:	125 Canterbury Road - WESTGATE-ON-SEA - Kent - CT8 8NL

Copyright by ANTARES®

www.antaresint.com



ANTARES®
pumps

Via Martini, 111 - 55100 LUCCA - ITALY
Tel. +39 0583 473701 • Fax +39 0583 494366
ant3@antaresint.com • www.antaresint.com



Y.027.0600001

Antares Pumps ist ein Produktionsbereich der Antares Water & Fire Srl